

2004. szeptember 16., csütörtök

10. emlékeztet arra, hogy az Európai Unió az illegális vadkereskedelem egyik legnagyobb piaca, illetve az engedékenység országonként változik, és felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy fokozzák erőfeszítéseik összehangolását az EU vadkereskedelme terén a szabályozás megerősítése érdekében;
11. sürgeti a CITES részes feleit, akik nem ratifikálták a Gaboronei Módosítást, mely lehetővé tenné az Európai Közösség a CITES szerződéses tagjává válását;
12. utasítja Elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácshoz, a Bizottsághoz, a CITES tagjaihoz és a CITES titkárságához.

P6_TA(2004)0015

ASEM Csúcstalálkozó (Ázsia-Európa Ülés)

Az Európai Parlament állásfoglalása a burmai helyzetről és az ASEM-ről

Az Európai Parlament,

- tekintettel az „ASEM (Ázsia-Európa Találkozó) folyamat távlati és prioritásai az új évtizedben” című bizottsági munkadokumentumról szóló, 2001. június 13-i állásfoglalására ⁽¹⁾,
- tekintettel az „Európa és Ázsia: stratégiai keret a megerősített partnerségért” című bizottsági közleményről szóló, 2002. szeptember 5-i állásfoglalására ⁽²⁾,
- tekintettel a Burmáról szóló korábbi, különösen a 2002. április 11-i ⁽³⁾, 2003. március 13-i ⁽⁴⁾, 2003. június 5-i ⁽⁵⁾, 2003. szeptember 4-i ⁽⁶⁾ és a 2004. március 11-i ⁽⁷⁾ állásfoglalására,
- tekintettel a 2002. szeptember 23–24-i koppenhágai Negyedik Ázsia-Európa Találkozó (ASEM IV) elnöki nyilatkozatára,
- tekintettel az ASEAN (Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetsége) regionális fórumának 2003. június 18-i tizedik ülésének elnöki nyilatkozatára,
- tekintettel a Hue városban 2004. március 25–26-án tartott Harmadik Ázsia-Európa Parlamenti Partnerségi Találkozó (ASEP III) nyilatkozatára,
- tekintettel Burma ASEAN tagságára, és 2006-ban elkövetkező ASEAN elnökségére,
- tekintettel az ASEM külügyminiszterek 2004. április 17–18-i, Kildare-ban tartott Hatodik találkozójának elnöki nyilatkozatára,
- tekintettel az ASEAN regionális fórum 2004. július 2-i tizenegyedik ülésének elnöki nyilatkozatára,
- tekintettel a Tanács által az Európai Unióról szóló szerződés J.2. cikke alapján rögzített, Burmáról szóló, 2003. április 28-i 2003/297/KKBP közös álláspont ⁽⁸⁾ által megújított és kibővített 1996. október 28-i 96/635/KKBP közös álláspontjára,
- tekintettel az EU külügyminiszterek 2004. szeptember 3–4-i gymnich-i ülésén folytatott viták eredményeire,
- tekintettel a Tanács 2004. szeptember 13-án elfogadott következtetéseire,
- tekintettel a következő 2004. október 8–9-én, Hanoiban tartandó ASEM V csúcstalálkozóra,
- tekintettel az Eljárási Szabályzat 115. cikkének (5) bekezdésére,

⁽¹⁾ HL C 53. E, 2002.2.28., 227. o.

⁽²⁾ HL C 272. E, 2003.11.13., 476. o.

⁽³⁾ HL C 127. E, 2003.5.29., 681. o.

⁽⁴⁾ HL C 61. E, 2004.3.10., 420. o.

⁽⁵⁾ HL C 68. E, 2004.3.18., 620. o.

⁽⁶⁾ HL C 76. E, 2004.3.25., 285. o.

⁽⁷⁾ P5_TA(2004)0187.

⁽⁸⁾ HL L 106., 2003.4.29., 36. o.

2004. szeptember 16., csütörtök

- A. mivel az ASEM V csúcstalálkozó része az ASEM folyamatnak, mely lehetővé teszi az EU tagállamok és az ázsiai országok számára egy egyenlő Ázsia-Európa partnerség kiépítését a politikai, gazdasági és kulturális párbeszéd hármasságára alapozva,
- B. mivel a jelentések szerint az ASEAN államok vezetői kifejezték azon kívánságukat, hogy Burma legyen jogosult részt venni az ASEAN V csúcstalálkozón,
- C. mivel a Béke és Fejlődés Állami Tanácsa (SPDC) nem tartotta tiszteletben a legutóbbi burmai választások eredményeit 1990-ben, amikor a Nemzeti Liga a Demokráciáért (NLD) a szavazatok 82%-át szerezte meg, az NLD kormányra jutását erre való jogosultsága ellenére megakadályozták,
- D. mivel Burma népét emberi jogi jogsértések érik, többek között kényszmunka, disszidensek üldözése, kínzás, gyerekkatonák toborzása, az etnikai kisebbségekhez tartozó nők és gyerekek elleni komoly visszaélések a kormány katonái részéről, valamint erőszakos kitelepítések,
- E. mivel Aung San Suu Kyi továbbra is házi őrizet alatt áll telefonos kapcsolattartás lehetősége nélkül, és mivel látogatóinak a kormányzat engedélye szükséges, hogy láthassák, az NLD folyamatos zaklatásnak van kitéve, a Nemzeti Konvent pedig nem engedélyezett valóságos nyílt vitákat,
- F. mivel Aung San Suu Kyi és más fogva tartott NLD vezetők szabadon engedése lényeges előfeltétele a kormányzattal való érdemi párbeszédnek,
- G. mivel Burmában több mint ezer politikai fogoly van börtönben és a burmai kormány továbbra is megvonja a bebörtönzöttektől a megfelelő orvosi ellátást a bebörtönzés ideje alatt,
- H. mivel a 10 új tagállam csatlakozása az Európai Unióhoz szükségessé teszi az ASEM bővítését, illetve Kambodzsa, Laosz és Burma kérelmezte felvételét az ASEM-be,
- I. mivel a 2004. áprilisi ASEM külügyminiszterek Kildare-ban tartott Hatodik találkozója világosan megállapította Burma ASEM-hez való csatlakozása feltételeit, köztük Aung San Suu Kyi szabadon engedését, mint alapfeltételt, az NLD szabad működésének engedélyezését és az őszinte politikai párbeszéd megkezdését a burmai demokráciáért küzdő, illetve etnikai csoportokkal,
- J. mivel a burmai rendszer ezen feltételek egyikének sem tett eleget,
- K. mivel az NLD befektetési szankciókra hívott fel Burma ellen,
- L. mivel a tagállamok továbbra is Burma legnagyobb befektetői és kereskedelmi partnerei,
- M. mivel a 2004. szeptember 3-i St Gerlachi hivatalos találkozásukon a 25 Európai Unió ország külügyminiszterei megegyezésre jutottak Burma részvételéről a következő ASEM csúcstalálkozón, de állam/kormányfő alatti szinten,
- N. mivel a Tanács úgy határozott, hogy a burmai kormány nem teljesítette az alábbi három feltételt az ASEM csúcstalálkozó idejére: Aung San Suu Kyi és más NLD vezetők szabadon engedése, az NLD szabad működésének engedélyezése és az NLD és más politikai pártok meghívása a Nemzeti Konventben való részvételre, további intézkedéseket tesz következő, október 11-i ülésén,
 - 1. sajnálatát fejezi ki az EU külügyminisztereinek határozatát illetően, mely lehetővé teszi Burma részvételét az ASEM V csúcstalálkozón és a csúcstalálkozó utáni időszakra halasztja a további intézkedések meghozatalát;
 - 2. úgy ítéli meg, hogy ez a határozat jelzés értékű lehet a burmai rendszer számára, hogy az EU csökkenő jelentőséget tulajdonít Aung San Suu Kyi szabadon engedésének, ezáltal bátorítva arra, hogy további kíméletlen intézkedéseket hozzon az NLD és vezetői ellen;

2004. szeptember 16., csütörtök

3. továbbra is ragaszkodik ahhoz, hogy Burma ne vegyen részt az ASEM V csúcstalálkozón, és hogy ne váljon az ASEM tagjává, amíg nem megy végbe visszafordíthatatlan politikai változás a demokrácia irányába az országban;
4. követeli az Állami Béke és Fejlesztési Tanács által fogva tartott Aung San Suu Kyi és más NLD vezetők azonnali szabadon engedését, illetve teljes mozgási és szólásszabadságát;
5. felhívást intéz a jelenleg bezárattott NLD irodák újranyitásának engedélyezésére. Felhívja az SPDC-t, hogy haladéktalanul kezdeményezzen érdemi párbeszédet az NLD-vel és az etnikai csoportokkal a demokráciához való visszatérésre és az emberi, köztük az etnikai és kisebbségi jogok tiszteletben tartására Burmában;
6. ragaszkodik ahhoz, hogy az SPDC felhagyjon a hatalomhoz való ragaszkodásával, és hogy tartsák tiszteletben a legutóbbi választások eredményeit, hogy a Nemzeti Konvent eljárásait módosítsák, illetve hogy alakítsanak ki időkereteket ezek elérésére;
7. ragaszkodik ahhoz, hogy az EU közös Burma-politikáját haladéktalanul erősítsék meg, és a Tanács által javasolt intézkedéseken felül tiltsák meg katonaság, a katonák és azok társai tulajdonában lévő vállalkozások termékeinek és szolgáltatásainak behozatalát, tiltsák meg az olyan monopólium alatt álló gazdasági ágazatokból származó stratégiai jelentőségű termékek, mint a drágakő vagy a faanyag behozatalát és felhívja az utazási irodákat és független utazásszervezőket az Unióban, hogy állítsák le a burmai turistalátogatások hirdetését és értékesítését;
8. felhívást intéz egy EU megbízott kinevezésére, akinek feladata Aung San Suu Kyi szabadon engedésének és az NLD szabadságának biztosítására;
9. felhívja az ENSZ-et, hogy vessen ki célzott szankciókat Burmára; az ENSZ Biztonsági Tanácsát, hogy sürgősségi ügyként kezelje a burmai helyzetet, illetve Razali ENSZ megbízottat, hogy kapjon korlátlan kapcsolattartási lehetőséget Aung San Suu Kyivel;
10. ragaszkodik az ENSZ különleges előadó 2004. januári jelentésében tett ajánlások végrehajtásához;
11. felhívja az ASEAN államokat, hogy csatlakozzanak az Unióhoz a SPDC-re gyakorolt fokozott nyomás kifejtésében Aung San Suu Kyi és más fogva tartott NLD tagok azonnali szabadon engedése érdekében, és hogy tegyenek hathatós lépéseket annak érdekében, hogy befolyást gyakoroljanak a burmai kormányra azért hogy Burmában kedvező változások következzenek be;
12. utasítja Elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, az ASEAN és ASEM tagállamok kormányainak, Aung San Suu Kyinek, az NLD-nek, az SPDC-nek és az ENSZ főtítkárnak.

P6_TA(2004)0016**Vajdaság: kisebbségek zaklatása****Az Európai Parlament állásfoglalása a kisebbségek vajdasági zaklatásáról***Az Európai Parlament,*

- tekintettel a Szerbia és Montenegróval, illetve Jugoszláviával kapcsolatos korábbi állásfoglalásaira,
- tekintettel a délkelet-európai stabilizációs és társulási folyamatról szóló bizottsági éves jelentésekre vonatkozó 2002. november 7-i⁽¹⁾, illetve 2003. november 20-i⁽²⁾ állásfoglalásaira,
- tekintettel eljárási szabályzata 115. cikkének (5) bekezdésére,

⁽¹⁾ HL C 16. E, 2004.1.22., 98. o.

⁽²⁾ HL C 87. E, 2004.4.7., 521. o.